ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/566 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Απριλίου 2019

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

α) *Δημοκρατία της Κορέας και Μαλαισία*

(1) Κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 778/2003 ([2]), επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας («Κορέα») και Μαλαισίας («η αρχική έρευνα»). Έπειτα από πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1001/2008 ([3]), επέβαλε εκ νέου τα μέτρα αντιντάμπινγκ. Έπειτα από δεύτερη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 ([4]), επέβαλε εκ νέου τα μέτρα αντιντάμπινγκ. Έπειτα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η οποία περιοριζόταν στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά την TK Corporation, κορεάτη παραγωγό-εξαγωγέα, η Επιτροπή τροποποίησε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/306 ([5]).

(2) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί του παρόντος στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή, ο οποίος καθορίστηκε σε επίπεδο περιθωρίου ντάμπινγκ της τάξης του 32,4 % για τις εισαγωγές από ονομαστικά αναφερόμενο εξαγωγέα (TK Corporation), ενώ ο δασμός για όλες τις άλλες εταιρείες της τάξης του 44,0 % καθορίστηκε στο επίπεδο του περιθωρίου ζημίας.

(3) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί του παρόντος στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Μαλαισίας έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή, ο οποίος καθορίστηκε σε επίπεδο περιθωρίου ντάμπινγκ της τάξης του 49,9 % και 59,2 % για τις εισαγωγές από ονομαστικά αναφερόμενους εξαγωγείς, ενώ ο δασμός για όλες τις άλλες εταιρείες καθορίστηκε στο 75,0 %.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 778/2003 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2003, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 283/2000/ΕΚΑΧ της Επιτροπής και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 584/96, (ΕΚ) αριθ. 763/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1514/2002 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα αντιντάμπινγκ που ισχύουν για ορισμένα πλατέα προϊόντα έλασης και για ορισμένα εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα (ΕΕ L 114 της 8.5.2003, σ. 1).

([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1001/2008 του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 275 της 16.10.2008, σ. 18).

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 3.12.2014, σ. 17).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/306 της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας, μετά από ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 4.3.2016, σ. 38).

β) ***Η Δημοκρατία της Τουρκίας και η Ρωσική Ομοσπονδία***

(4) Κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 78/2013 ([6]) επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας («Τουρκία») και Ρωσικής Ομοσπονδίας («Ρωσία»).

(5) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος όσον αφορά τη Ρωσία έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή για όλες τις άλλες εταιρείες, που καθορίστηκε σε επίπεδο περιθωρίου ντάμπινγκ της τάξης του 23,8 %. Όσον αφορά την Τουρκία, οι κατ' αξίαν δασμολογικοί συντελεστές καθορίστηκαν στο επίπεδο των περιθωρίων ντάμπινγκ της τάξης του 2,9 %, 9,6 % και 12,1 % για τις εισαγωγές από ονομαστικά αναφερόμενους εξαγωγείς, ενώ ο δασμός για όλες τις άλλες εταιρείες καθορίστηκε στο 16,7 %.

γ) ***Άλλες τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται στην εν λόγω επανεξέταση***

(6) Επί του παρόντος εφαρμόζονται μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα»), τα οποία έχουν επεκταθεί στην Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες ([7]).

1.2. **Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(7) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ([8]) των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας («οι οικείες χώρες»), η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(8) Η αίτηση κατατέθηκε από την Defence Committee of the Steel Butt-Welding Fittings Industry (επιτροπή άμυνας του κλάδου παραγωγής εξαρτημάτων από χάλυβα που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον) («ο αιτών») για λογαριασμό παραγωγών της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν το 51 % περίπου της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων.

(9) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα είχε ως πιθανό αποτέλεσμα τη συνέχιση και/ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και τη συνέχιση και/ή επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. **Έναρξη της διαδικασίας**

(10) Η Επιτροπή, αφού έκρινε, ύστερα από διαβουλεύσεις με την επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε στις 27 Ιανουαρίου 2018, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([9]) («ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

1.4. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(11) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε το έτος 2017 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς και τους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τις αρχές της Τουρκίας, της Ρωσίας, της Κορέας και της Μαλαισίας, σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(13) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να ζητήσουν γραπτώς ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 78/2013 του Συμβουλίου, της 17ης Ιανουαρίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσίας και Τουρκίας (ΕΕ L 27 της 29.1.2013, σ. 1).

([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1934 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 282 της 28.10.2015, σ. 14).

([8]) ΕΕ C 214 της 4.7.2017, σ. 8, και ΕΕ C 146 της 11.5.2017, σ. 9.

([9]) Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας (ΕΕ C 31 της 27.1.2018, σ. 16).

1.5.1. *Δειγματοληψία*

(14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι υπήρχε το ενδεχόμενο να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.5.2. *Δειγματοληψία παραγωγών της Ένωσης*

(15) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής για τον οποίον θα ήταν εύλογο να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, λαμβανομένης επίσης υπόψη της γεωγραφικής τοποθεσίας. Αυτό το δείγμα αποτελούνταν από τέσσερις παραγωγούς της Ένωσης. Οι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα αντιπροσώπευαν ποσοστό περίπου 54 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκε καμία παρατήρηση εντός της προθεσμίας και, συνεπώς, το δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.5.3. *Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων*

(16) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον ήταν αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς/χρήστες κλήθηκαν να συμμετάσχουν στη συγκεκριμένη έρευνα. Τα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αναγγελθούν υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες τους που ζητούνταν στο παράρτημα ΙΙ της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας. Αναγγέλθηκαν δύο εισαγωγείς. Αυτοί κλήθηκαν να συνεργαστούν συμπληρώνοντας το ερωτηματολόγιο. Ωστόσο, κανένας από τους δύο δεν απάντησε.

1.5.4. *Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων*

(17) Λόγω του εμφανώς μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων στις τέσσερις χώρες τις οποίες αφορά η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας προβλεπόταν η δυνατότητα διενέργειας δειγματοληψίας.

(18) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν όντως ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στις οικείες χώρες να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Στις πληροφορίες που ζητήθηκαν περιλαμβάνονταν ο όγκος και η αξία των πωλήσεων, ο όγκος παραγωγής και η παραγωγική ικανότητα. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή των οικείων χωρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση να εντοπίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(19) Απεστάλησαν ερωτηματολόγια δειγματοληψίας σε σαράντα γνωστούς εν δυνάμει παραγωγούς-εξαγωγείς: έντεκα στην Τουρκία, πέντε στη Μαλαισία, δέκα στη Νότια Κορέα και δεκατέσσερις στη Ρωσία. Τρεις τουρκικές εταιρείες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο της δειγματοληψίας, εκ των οποίων η μία έπειτα απέσυρε τη συνεργασία της. Μία εταιρεία στη Ρωσία απάντησε στο ερωτηματολόγιο της δειγματοληψίας, αλλά στη συνέχεια απέσυρε τη συνεργασία της. Κανένας από τους παραγωγούς της Μαλαισίας ή της Κορέας που ειδοποιήθηκαν, καθώς και κανένας άλλος παραγωγός της Μαλαισίας/Κορέας, δεν αναγγέλθηκε και δεν παρείχε τις ζητηθείσες πληροφορίες.

1.5.5. *Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις*

(20) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, σε τέσσερις παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 18, και σε δύο εισαγωγείς που αναγγέλθηκαν μετά την έναρξη της διαδικασίας.

(21) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν από τους τέσσερις παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα και από δύο παραγωγούς-εξαγωγείς της Τουρκίας. Δεν ελήφθησαν απαντήσεις από εισαγωγείς.

(22) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) Παραγωγοί της Ένωσης:

— Erne Fittings GmbH Group, Αυστρία

— Lindemann, Γερμανία

— Vallourec Fittings SA, Γαλλία

— Virgilio CENA& Figli SpA, Ιταλία

β) Παραγωγοί-εξαγωγείς:

— Sardogan Industry and Trade – Mehmet Sardogan, Τουρκία

— RSA Tesisat Malzemeleri San. Tic. A.S., Τουρκία

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. **Υπό επανεξέταση προϊόν**

(23) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο μ' αυτό της αρχικής έρευνας, δηλαδή τα εξαρτήματα σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) («ΕΣ» ή «το υπό επανεξέταση προϊόν»).

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(24) Θεωρήθηκε ότι το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται στις τέσσερις οικείες χώρες και εξάγεται στην Ένωση, και το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, θεωρήθηκαν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(25) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε εάν η λήξη ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα οδηγούσε ενδεχομένως στη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες.

3.1. **Προκαταρκτικές παρατηρήσεις**

(26) Κανένας από τους παραγωγούς στη Ρωσία, τη Μαλαισία και την Κορέα δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Επιπλέον, οι δύο συνεργαζόμενοι τούρκοι παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευαν περίπου το 50 % των συνολικών τουρκικών εξαγωγών ΕΣ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Αντιπροσώπευαν περίπου το 40 % της συνολικής παραγωγής που είχε καθοριστεί για την Τουρκία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επομένως, το επίπεδο συνεργασίας από την Τουρκία θεωρήθηκε χαμηλό.

(27) Η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές και των τεσσάρων οικείων χωρών ότι, ελλείψει συνεργασίας, η Επιτροπή ενδέχεται να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα πορίσματα όσον αφορά την Τουρκία, τη Ρωσία, τη Μαλαισία και την Κορέα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις ή αιτήματα για παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων από τις αρχές των τεσσάρων χωρών ως προς το θέμα αυτό.

(28) Κατά συνέπεια, και σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με το ενδεχόμενο συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως σε δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες, όπως οι επίσημοι ιστότοποι εταιρειών, στις πληροφορίες από την αίτηση επανεξέτασης και στις πληροφορίες που υπέβαλαν τα συνεργαζόμενα μέρη κατά τη διάρκεια της έρευνας επανεξέτασης (δηλαδή οι αιτούντες και οι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, και οι δύο συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς). Η Επιτροπή χρησιμοποίησε επίσης διάφορα στατιστικά στοιχεία εισαγωγών, συμπεριλαμβανομένων των στατιστικών στοιχείων εισαγωγών που συλλέχθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού («βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6»). Χρησιμοποιήθηκαν επίσης η βάση δεδομένων Global Trade Atlas («GTA») ([10]) και η βάση δεδομένων των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής («ΗΠΑ») για τις εισαγωγές.

3.2. **Τουρκία**

3.2.1. *Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης*

(29) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε πρώτα κατά πόσον οι εισαγωγές ΕΣ από την Τουρκία στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, με βάση τα στοιχεία που παρείχαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς. Για λόγους πληρότητας, εξετάστηκε επίσης το ντάμπινγκ που εφάρμοζαν μη συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ιδίως δεδομένα από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, τα οποία προσαρμόστηκαν για να ληφθούν υπόψη τα εμπορεύματα και οι ασφαλίσεις, με βάση τις απαντήσεις των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων.

([10]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

3.2.1.1. Στοχευμένο ντάμπινγκ

(30) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ορισμένοι από τους παραγωγούς-εξαγωγείς που συνεργάστηκαν για την εν λόγω έρευνα εφάρμοζαν πρακτικές στοχευμένου ντάμπινγκ, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέλυσε τις εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, προκειμένου να εξετάσει κατά πόσον το στοχευμένο ντάμπινγκ συνεχίστηκε καθ' όλη τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, δηλαδή κατά πόσον υπήρχε σαφής συστηματικός τρόπος διαμόρφωσης των τιμών εξαγωγής που διέφεραν σημαντικά ανάλογα με τον αγοραστή, την περιοχή ή τη χρονική περίοδο. Δεν εντοπίστηκαν ενδείξεις για τέτοιες πρακτικές στην εν λόγω επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

3.2.1.2. Συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς

Κανονική αξία

(31) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις είναι αντιπροσωπευτικές εάν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ανά παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(32) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πωλούνταν στην εγχώρια αγορά οι οποίοι ήταν πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πωλούνταν προς εξαγωγή στην Ένωση και εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα ήταν αντιπροσωπευτικές για κάθε τύπο προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές εάν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος στην Ένωση.

(33) Η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, προκειμένου να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι πραγματικές εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(34) Η κανονική αξία βασιζόταν στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις ήταν κερδοφόρες ή όχι, εάν:

α) ο όγκος πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε πάνω από το 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος· και

β) η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(35) Στις περιπτώσεις αυτές, ως κανονική αξία ορίστηκε ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.

(36) Η κανονική αξία βασίστηκε στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων του προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εάν:

α) ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το πολύ 80 % του συνολικού όγκου πωλήσεων του τύπου αυτού· ή

β) η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(37) Όταν οι πωλήσεις του τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν μηδενικές ή ανεπαρκείς, ή όταν ένας τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η Επιτροπή χρησιμοποίησε κατασκευασμένη κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού.

(38) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος του κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης:

α) τα μέσα σταθμισμένα έξοδα πώλησης μαζί με τα γενικά και διοικητικά έξοδα (ΠΓΔΕ) στα οποία υποβλήθηκε κάθε συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης· και

β) το μέσο σταθμισμένο κέρδος που αποκόμισε κάθε συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

Τιμή εξαγωγής

(39) Σε όλες τις περιπτώσεις, το υπό επανεξέταση προϊόν εξήχθη σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση και, συνεπώς, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, δηλαδή με βάση τις πράγματι πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές εξαγωγής.

Σύγκριση

(40) Η Επιτροπή πραγματοποίησε σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων, όπως καθορίστηκε ανωτέρω, βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.

(41) Στις περιπτώσεις που κρίθηκε αναγκαίο για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση, η Επιτροπή προσάρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Η κανονική αξία προσαρμόστηκε για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες μεταφοράς και πίστωσης, ενώ η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκε για να ληφθεί υπόψη το κόστος μεταφοράς, το κόστος ασφάλισης και το κόστος πίστωσης.

Ντάμπινγκ από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης

(42) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό επανεξέταση προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

(43) Για τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, η σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής δεν έδειξε πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.2.1.3. Μη συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς

(44) Η Επιτροπή εξέτασε το ντάμπινγκ από μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, χρησιμοποιώντας τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Κανονική αξία

(45) Η Επιτροπή δεν μπορούσε να χρησιμοποιήσει τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία που καθορίστηκε για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, δεδομένου ότι βασιζόταν σε τεμάχια, ενώ η τιμή εξαγωγής που είχε ληφθεί από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 βασιζόταν σε τόνους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την κανονική αξία που παρείχε ο αιτών ως πλέον αντιπροσωπευτική για το σύνολο της χώρας. Σε κάθε περίπτωση, όπως αναφέρεται κατωτέρω, η χρήση της σταθμισμένης μέσης κανονικής αξίας των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων δεν θα άλλαζε τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με την απουσία πρακτικής ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

Τιμή εξαγωγής

(46) Προκειμένου να καθορίσει τη μέση τιμή εξαγωγής για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Τουρκία, η Επιτροπή χρησιμοποίησε δεδομένα από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, με εξαίρεση τα στοιχεία εισαγωγών των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων.

Σύγκριση

(47) Η Επιτροπή πραγματοποίησε σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων, όπως καθορίστηκε ανωτέρω, βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.

(48) Η Επιτροπή προσάρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρέαζαν τόσο τις τιμές όσο και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν για να ληφθεί υπόψη το κόστος μεταφοράς, ασφάλισης και πίστωσης, το οποίο υπολογίστηκε με βάση τα στοιχεία που παρείχαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς.

Ντάμπινγκ από τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης

(49) Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε ντάμπινγκ, δεδομένου ότι η τιμή εξαγωγής ήταν σημαντικά υψηλότερη από την κανονική αξία. Επιπλέον, η μέση τιμή εξαγωγής των μη συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων ήταν υψηλότερη από τη μέση τιμή εξαγωγής των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων. Επομένως, αν είχε χρησιμοποιηθεί η μέση σταθμισμένη κανονική αξία των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων, επίσης δεν θα εφαρμοζόταν πρακτική ντάμπινγκ.

3.2.2. *Πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ*

(50) Δεδομένου ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων για τις εισαγωγές ΕΣ από την Τουρκία. Κατά την εξέταση αυτή, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η τιμή εξαγωγής προς άλλους προορισμούς, η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Τουρκία, καθώς και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

3.2.2.1. Εξαγωγές σε άλλες τρίτες χώρες

(51) Η Επιτροπή εξέτασε τη συμπεριφορά των τούρκων εξαγωγέων όσον αφορά τις τιμές σε άλλες τρίτες χώρες, με βάση στατιστικά στοιχεία για τις τούρκικες εξαγωγές, τα οποία εκφράζονται σε οκταψήφιους κωδικούς. ([11]) Η Επιτροπή συμβουλεύτηκε τα εν λόγω στοιχεία, δεδομένου ότι και οι δύο συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν εξήγαγαν σε τρίτες χώρες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(52) Με βάση τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές, αν και η Ένωση είναι η σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τους τούρκους παραγωγούς, οι εξαγωγές αυτές αντιπροσώπευαν μόνο το 13 % περίπου της εκτιμώμενης παραγωγής ΕΣ στην Τουρκία, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 53 κατωτέρω. Ως εκ τούτου, οι τούρκοι παραγωγοί ΕΣ εξακολουθούν να επικεντρώνονται στην τουρκική εγχώρια αγορά. Από την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία για τις τούρκικες εξαγωγές προέκυψε επίσης ότι οι εξαγωγές σε τρίτες χώρες ήταν αμελητέες ([12]) και ότι οι διακυμάνσεις των τιμών των τύπων προϊόντος ήταν σημαντικές στον βαθμό που κατέστησαν τη μέση τιμή μονάδας στις εν λόγω τρίτες χώρες, και οποιαδήποτε σύγκριση με τη μέση τιμή μονάδας στην αγορά της Ένωσης, μη αντιπροσωπευτική και άνευ σημασίας.

3.2.2.2. Παραγωγική ικανότητα της Τουρκίας

(53) Με βάση την αίτηση, τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των συνεργαζόμενων εταιρειών και την υποβολή στοιχείων από την τουρκική ένωση εξαγωγέων χάλυβα, η Επιτροπή καθόρισε την ικανότητα παραγωγής της Τουρκίας σε περίπου 35 000 τόνους. Με βάση το ίδιο σύνολο δεδομένων, η Επιτροπή καθόρισε την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ΕΣ στην Τουρκία σε περίπου 23 000 τόνους. Μολονότι ο αριθμός αυτός και πάλι προσεγγίζει το ήμισυ της κατανάλωσης ΕΣ της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (53 000 τόνοι), όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 54 έως 55, δεν είναι πιθανό η εν λόγω πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα να κατευθυνθεί προς την αγορά της Ένωσης σε μεγάλες ποσότητες σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Σημειώνεται επίσης ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Τουρκία είναι πολύ χαμηλότερη από τα επίπεδα που διαπιστώθηκαν στις άλλες οικείες χώρες, τα οποία εκτιμήθηκαν σε 50 000 τόνους για τη Ρωσία, 112 000 τόνους για την Κορέα και 44 000 τόνους για τη Μαλαισία.

3.2.2.3. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

(54) Παρά το γεγονός ότι στους τούρκους παραγωγούς ΕΣ έχει επιβληθεί, με διαφορά, ο χαμηλότερος δασμός σε σύγκριση με τον δασμό αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από άλλες χώρες που υπόκεινται στα μέτρα ([13]), οι τούρκοι παραγωγοί ΕΣ δεν εκμεταλλεύτηκαν αυτό το συγκριτικό πλεονέκτημα, όπως επιβεβαιώθηκε από τους σχετικά χαμηλούς όγκους που εξήχθησαν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, ενώ οι τούρκοι παραγωγοί ΕΣ παραμένουν παρόντες στην αγορά ΕΣ της Ένωσης, η ελκυστικότητά της για τους εν λόγω παραγωγούς είναι περιορισμένη.

(55) Τα ανωτέρω φαίνεται να επιβεβαιώνονται από τη συμπεριφορά ενός από τους μεγαλύτερους παραγωγούς ΕΣ στην Τουρκία, η κατάσταση του οποίου ορίστηκε ως καλός δείκτης για το τι θα μπορούσε να συμβεί εάν έπαυαν τα μέτρα για την Τουρκία. Στην εταιρεία αυτή επιβλήθηκε ο χαμηλότερος δασμός αντιντάμπινγκ (2,9 %). Παρά το σχετικά χαμηλό αυτόν δασμό, ιδίως σε σύγκριση με τους ανταγωνιστές της, η εταιρεία δεν αύξησε τις εξαγωγικές πωλήσεις της προς την Ένωση, οι οποίες ήταν ακόμη χαμηλότερες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σχέση με την αρχική περίοδο έρευνας. Ταυτόχρονα, οι εγχώριες πωλήσεις παρέμειναν περίπου στο ίδιο επίπεδο με πριν από την επιβολή των οριστικών μέτρων.

([11]) Οι οκταψήφιοι κωδικοί επιτρέπουν ακριβέστερο περιορισμό των εμπορικών στατιστικών στοιχείων για το υπό επανεξέταση προϊόν σε σχέση με τους εξαψήφιους κωδικούς. Τα αριθμητικά στοιχεία που βασίζονται σε οκταψήφιους κωδικούς είναι, επομένως, πλησιέστερα στην αξία και τον όγκο του εμπορίου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

([12]) Οι τρεις μεγαλύτερες από αυτές είναι το Τουρκμενιστάν, η Γεωργία και το Αζερμπαϊτζάν, που αντιπροσωπεύουν περίπου το 0,7 %, το 0,5 % και το 0,3 % του συνόλου της εκτιμώμενης τουρκικής παραγωγής ΕΣ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αντίστοιχα.

([13]) Στις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Κίνας επιβάλλονται δασμοί αντιντάμπινγκ ύψους 58,6 % (που επεκτείνονται στην Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες), ενώ οι δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται στις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Νότιας Κορέας, Μαλαισίας και Ρωσίας κυμαίνονται μεταξύ 23,8 % και 75 %. Συγκριτικά, οι δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Τουρκίας κυμαίνονται από 2,9 % έως 16,7 %.

3.2.2.4. Συμπέρασμα σχετικά με την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ

(56) Αν και υπάρχει πλεονάζουσα ικανότητα παραγωγής ΕΣ στην Τουρκία, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία ένδειξη ότι η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα χρησιμοποιούνταν για εξαγωγές σημαντικών ποσοτήτων προς την Ένωση, δεδομένης επίσης της έλλειψης ενδιαφέροντος των τούρκων παραγωγών για την αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, παρά το συγκριτικό πλεονέκτημά τους ως προς την πρόσβαση στην εν λόγω αγορά. Η διαπίστωση αυτή τεκμηριώνεται περαιτέρω από το γεγονός ότι οι τούρκοι παραγωγοί, οι οποίοι επωφελούνται από τους χαμηλούς δασμούς αντιντάμπινγκ στην Ένωση, οι οποίοι τους παρέχουν συγκριτικό πλεονέκτημα σε σχέση με άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς, δεν αξιοποίησαν αυτή την ευκαιρία για να αυξήσουν το μερίδιό τους στην αγορά. Τέλος, δεν είναι πιθανό να πραγματοποιηθούν εξαγωγές στην Ένωση σε επίπεδα ντάμπινγκ, καθώς οι εξαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν πραγματοποιήθηκαν σε επίπεδα ντάμπινγκ. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε καμία ένδειξη ότι οι μελλοντικές εξαγωγές θα πραγματοποιούνταν σε επίπεδα τιμών ντάμπινγκ. Σε αυτή τη βάση, αναμένεται ότι, ακόμη κι αν αυξηθούν οι τουρκικές εξαγωγές, εάν καταργηθεί το μέτρο, η αύξηση αυτή δεν θα είναι σημαντική και, σε κάθε περίπτωση, δεν θα είναι σε επίπεδα τιμών ντάμπινγκ.

(57) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ από την Τουρκία εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.

3.3. **Ρωσία**

(58) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν υπήρχε πιθανότητα να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ μετά τη λήξη των ισχυόντων μέτρων.

3.3.1. *Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης*

3.3.1.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(59) Κανένας από τους ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, για να επιβεβαιώσει τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε στατιστικά στοιχεία (δηλαδή τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές), καθώς και τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης.

(60) Στα σχόλιά της επί της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, η ρωσική κυβέρνηση ισχυρίστηκε ότι οι πληροφορίες που χρησιμοποιήθηκαν από την Επιτροπή για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ βασίζονταν μόνο στην αίτηση επανεξέτασης, δεν είχαν ελεγχθεί σωστά και δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική κατάσταση στη ρωσική αγορά. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 59, κανένας από τους ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας επανεξέτασης, παρόλο που τους είχε αποσταλεί πρόσκληση για τον σκοπό αυτό. Επιπροσθέτως, αντίθετα με τους ισχυρισμούς της ρωσικής κυβέρνησης, κατά τη χρήση των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, η Επιτροπή όχι μόνο χρησιμοποίησε πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, αλλά βασίστηκε και σε άλλα στατιστικά στοιχεία από ανεξάρτητες πηγές. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

3.3.1.2. Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

Κανονική αξία

(61) Ελλείψει άλλων διαθέσιμων πληροφοριών, η κανονική αξία βασίστηκε στα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Τιμή εξαγωγής

(62) Λόγω της άρνησης συνεργασίας, η μέση τιμή εξαγωγής προς την Ένωση καθορίστηκε βάσει της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Δεν υπήρχαν διαθέσιμες πληροφορίες για τη διάκριση τύπων προϊόντος στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Ως εκ τούτου, χρησιμοποιήθηκε η μέση τιμή εξαγωγής για όλους τους τύπους προϊόντος.

(63) Στα σχόλιά της επί της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, η ρωσική κυβέρνηση υποστήριξε ότι η τιμή εξαγωγής υπολογίστηκε επιλεκτικά βάσει των δεδομένων για τις ρωσικές εξαγωγές μόνο στην Τσεχική Δημοκρατία. Ο ισχυρισμός είναι εσφαλμένος. Κατά τον καθορισμό της τιμής εξαγωγής, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος προς όλα τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, όπως αναφέρεται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, και όχι μόνο προς την Τσεχική Δημοκρατία. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

Σύγκριση

(64) Η σταθμισμένη μέση κανονική τιμή συγκρίθηκε με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού.

(65) Για να διασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, ελήφθησαν υπόψη οι διαφορές που οφείλονται σε παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, το κόστος μεταφοράς και ασφάλισης, το οποίο καθορίστηκε με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, αφαιρέθηκε από την τιμή εξαγωγής.

Περιθώριο ντάμπινγκ

(66) Η σύγκριση της μέσης κανονικής αξίας και της μέσης τιμής εξαγωγής, δεόντως προσαρμοσμένης σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, όπως περιγράφεται ανωτέρω, με τη διαφορά να εκφράζεται ως ποσοστό επί της τιμής κόστους, ασφάλισης, ναύλων («τιμή CIF») στα σύνορα της Ένωσης, έδειξε περιθώριο ντάμπινγκ 41,8 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επομένως, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, το επίπεδο των εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν σχετικά περιορισμένο, αντιπροσωπεύοντας το 0,9 % της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης κατά την εν λόγω περίοδο, σύμφωνα με τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Εντούτοις, η Επιτροπή θεώρησε ότι αυτές ήταν οι καλύτερες δυνατές διαθέσιμες πληροφορίες ώστε να εξαχθεί το συμπέρασμα πως η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.

3.3.1.3. Πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων στις εισαγωγές από τη Ρωσία

(67) Όπως προαναφέρθηκε, οι εισαγωγές ΕΣ από τη Ρωσία διαπιστώθηκε ότι αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή ανέλυσε περαιτέρω κατά πόσον η πρακτική ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε ότι εφαρμοζόταν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν πιθανό να συνεχιστεί εάν επιτρεπόταν η λήξη ισχύος των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ΕΣ από τη Ρωσία. Για λόγους πληρότητας, η Επιτροπή ανέλυσε ακόμα κατά πόσον η πρακτική ντάμπινγκ ήταν πιθανό να επαναληφθεί εάν επιτρεπόταν η λήξη ισχύος των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ΕΣ από τη Ρωσία. Κατά την εξέταση αυτή, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η τιμή εξαγωγής προς άλλους προορισμούς, η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία, καθώς και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

3.3.1.4. Εξαγωγές σε τρίτες χώρες

(68) Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές, μόνο δύο εξαγωγικές αγορές, μαζί με την Ένωση (που αντιπροσωπεύει περίπου το 12 % των εξαγωγών της), είναι σημαντικές για τους ρώσους παραγωγούς ΕΣ. Πρόκειται για το Καζαχστάν (περίπου 46 % των συνολικών εξαγωγών) και τη Λευκορωσία (περίπου 26 % των συνολικών εξαγωγών). Ωστόσο, οι πληροφορίες σχετικά με τις εξαγωγικές πωλήσεις στις εν λόγω χώρες είναι διαθέσιμες μόνο σε επίπεδο εξαψήφιων κωδικών και περιλαμβάνουν, επομένως, προϊόντα διαφορετικά από το υπό επανεξέταση προϊόν. Ως εκ τούτου, τα συμπεράσματα σχετικά με τον όγκο των εξαγωγών προς άλλες τρίτες χώρες με βάση τα στατιστικά στοιχεία εξαγωγών της GTA μπορούν να θεωρηθούν μόνο ενδεικτικά. Ομοίως, οι μέσες τιμές που καθορίζονται σ' αυτή τη βάση θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν και άλλα προϊόντα εκτός από το υπό επανεξέταση προϊόν, τα οποία μπορεί να έχουν διαφορετικές τιμές ανά μονάδα, και κάθε συμπέρασμα που βασίζεται σ' αυτά θα πρέπει επίσης να θεωρείται ενδεικτικό.

(69) Στο σχόλιό της στην κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η ρωσική κυβέρνηση ισχυρίζεται ότι δεν θα διαπιστωνόταν πρακτική ντάμπινγκ εάν η Επιτροπή χρησιμοποιούσε τις πωλήσεις των ρώσων παραγωγών ΕΣ προς τρίτες χώρες αντί για τις ρωσικές εξαγωγές στην Ένωση, όπως αναφέρεται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Ελλείψει συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή δεν μπορούσε να εξετάσει τα ακριβή αριθμητικά στοιχεία για τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες. Επιπλέον, τα αριθμητικά στοιχεία στα οποία στηρίχτηκε η ρωσική κυβέρνηση για τον εν λόγω ισχυρισμό βασίζονται σε εξαψήφιους κωδικούς (οι οποίοι περιλαμβάνουν διαφορετικά προϊόντα από το υπό επανεξέταση προϊόν, όπως αναλύεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 68). Η ανάλυση της Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη 66 βασίζεται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, η οποία, παρόλο που δεν κάνει διάκριση μεταξύ τύπων προϊόντος, παρέχει ακριβή στοιχεία για τις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

3.3.1.5. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

(70) Σύμφωνα με τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην αίτηση επανεξέτασης, η Ρωσία έχει εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα 90 000 τόνων και εκτιμώμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 50 000 τόνων. Η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Ρωσίας είναι επομένως κοντά στη συνολική κατανάλωση ΕΣ της Ένωσης.

3.3.1.6. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

(71) Τα ΕΣ χρησιμοποιούνται κυρίως στη βιομηχανία πετροχημικών προϊόντων, στις κατασκευές, στην παραγωγή ενέργειας, στη ναυπηγική βιομηχανία και στις βιομηχανικές εγκαταστάσεις. Κανένα από τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία δεν δείχνει σημαντική ανάπτυξη ή παρακμή των εν λόγω τομέων στη Ρωσία και, ως εκ τούτου, η εγχώρια αγορά της Ρωσίας για τα ΕΣ θεωρείται ότι θα παραμείνει μάλλον σταθερή κατά τα προσεχή έτη και ότι δεν είναι πιθανό να παρέχει δυνατότητες ουσιαστικής αύξησης των πωλήσεων των ρωσικών ΕΣ εντός αυτής. Εκτός από τη Ρωσία, οι κύριες

εξαγωγικές αγορές για τις βιομηχανίες αυτές είναι η Ένωση, το Καζαχστάν και η Λευκορωσία. Καμία από τις πληροφορίες δεν δείχνει ότι η ζήτηση σε οποιαδήποτε από αυτές τις αγορές θα μειωθεί ή θα αυξηθεί σε σημαντικό βαθμό κατά τα επόμενα έτη. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, η παγκόσμια παραγωγική ικανότητα ΕΣ είναι πλεονάζουσα, ενώ η αγορά της Ένωσης είναι μία από τις μεγαλύτερες αγορές παγκοσμίως και, ως εκ τούτου, ελκυστικός προορισμός εξαγωγής.

(72) Στα σχόλιά της επί της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, η ρωσική κυβέρνηση υποστήριξε ότι η εγχώρια ρωσική κατανάλωση και η προβλεπόμενη ζήτηση ΕΣ παρουσίασε μέτρια ανοδική τάση (2 % και 2,4-2,8 % αντίστοιχα). Σημειώνεται ότι η ρωσική κυβέρνηση δεν κατάφερε να υποστηρίξει τα εν λόγω αριθμητικά στοιχεία με επαληθεύσιμο σύνολο δεδομένων. Σε κάθε περίπτωση, ακόμα κι αν αυτά τα αριθμητικά στοιχεία ληφθούν υπόψη στην ονομαστική τους αξία, δείχνουν, με συνέπεια προς τα πορίσματα της Επιτροπής, ότι η κατάσταση στη ρωσική αγορά για το υπό επανεξέταση προϊόν είναι αρκετά σταθερή και ότι δεν είναι πιθανό να παρέχει δυνατότητες ουσιαστικής αύξησης των πωλήσεων των ρωσικών ΕΣ. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίπτεται.

(73) Οι ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς ΕΣ δεν συνεργάστηκαν στο πλαίσιο αυτής της έρευνας. Επίσης, δεν υπάρχουν έγκυρα στατιστικά στοιχεία για τις διαθέσιμες τιμές πώλησης ρωσικών ΕΣ σε αγορές άλλων τρίτων χωρών ή στην εγχώρια αγορά της Ρωσίας. Ως εκ τούτου, δεν ήταν δυνατό να καθοριστούν επίπεδα τιμών για τις εν λόγω αγορές κατά τη διάρκεια της έρευνας.

(74) Δεδομένου του επιπέδου των ισχυόντων δασμών αντιντάμπινγκ, οι ώσοι παραγωγοί είχαν σχεδόν διακόψει τις εξαγωγές τους προς την Ένωση. Η έρευνα έδειξε ότι, στην πράξη, δεν έγιναν ρωσικές εισαγωγές στην αγορά της Ένωσης το 2014 και το 2015. Η Ρωσία ξεκίνησε εκ νέου τις εξαγωγές της προς την Ένωση (οι οποίες επιπλέον αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ παρά την ύπαρξη υψηλών δασμών) μόλις το 2016, και τις αύξησε περαιτέρω κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(75) Σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος του δασμού, οι ρωσικές εξαγωγές θα είναι σε θέση να έχουν ανεμπόδιστη πρόσβαση στην αγορά της Ένωσης. Λαμβάνοντας υπόψη τη μεγάλη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Ρωσίας, σε συνδυασμό με την παγκόσμια πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, η Επιτροπή θεώρησε ότι δεν μπορούσε να αποκλειστεί ότι αυτό θα οδηγούσε σε σημαντική αύξηση των εξαγωγών από τη Ρωσία προς την Ένωση, η οποία, λόγω της εγγύτητάς της, είναι επίσης σημαντική δυνητική εξαγωγική αγορά για τη Ρωσία. Επιπλέον, οι ρωσικές εξαγωγές προς την Ένωση θα είναι κατά πάσα πιθανότητα σε τιμές ντάμπινγκ, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 66.

3.3.1.7. Συμπέρασμα για την πιθανότητα συνέχισης ή, σε κάθε περίπτωση, για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ

(76) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι πιθανόν να συνεχιστεί η πρακτική ντάμπινγκ στο μέλλον, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι υπήρχε πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ. Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή μπορούσε να αναλύσει μόνο τα στοιχεία για τις εξαγωγές σε τρίτες χώρες σε επίπεδο εξαψήφιων κωδικών. Η ανάλυση αυτή δεν μπορεί να θεωρηθεί οριστική για τους λόγους που εξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη 68. Ωστόσο, λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη Ρωσία, των επιπέδων των τιμών των ΕΣ στην Ένωση που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σε συνδυασμό με την ελκυστικότητα για τους ρώσους παραγωγούς ΕΣ της αγοράς της Ένωσης, η οποία αποτελεί σημαντική δυνητική εξαγωγική αγορά για τη Ρωσία, η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι σημαντικές ποσότητες ΕΣ από τη Ρωσία πιθανώς θα εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

(77) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, βάσει των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στα ΕΣ καταγωγής Ρωσίας πιθανώς να οδηγήσει σε συνέχιση και, σε κάθε περίπτωση, σε επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ.

3.4. **Κορέα**

(78) Κανένας κορεάτης παραγωγός δεν συνεργάστηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας. Επομένως, η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ βασίστηκε στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την αίτηση, τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές και τα στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ για τις εισαγωγές.

3.4.1. *Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης*

(79) Οι εξαγωγές από την Κορέα ήταν αμελητέες (κάτω από 40 τόνοι) κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ως εκ τούτου, δεν θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές. Η ανάλυση εστίασε στην επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από την Κορέα βάσει των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

3.4.2. *Αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ*

(80) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, εάν λήξουν τα μέτρα. Κατά την εξέταση αυτή, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: οι κορεατικές τιμές εξαγωγής προς άλλους προορισμούς, η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κορέα, καθώς και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

3.4.2.1. Εξαγωγές σε τρίτες χώρες

(81) Για να εξεταστεί η πιθανή συμπεριφορά των παραγωγών ΕΣ στην Κορέα έναντι της αγοράς της Ένωσης, σε περίπτωση λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε την εξαγωγική συμπεριφορά της Κορέας στην αγορά των ΗΠΑ. Η Επιτροπή επέλεξε τις ΗΠΑ δεδομένου ότι, σε αντίθεση με οποιονδήποτε άλλο κορεατικό εξαγωγικό προορισμό, η εν λόγω αγορά έχει παρόμοιο μέγεθος με την αγορά της Ένωσης, πολλούς εγχώριους παραγωγούς, αλλά και μεγάλο ποσοστό εισαγωγών και χαμηλούς δασμολογικούς συντελεστές, γεγονός που την καθιστά ιδιαίτερα ανταγωνιστική. Επιπλέον, οι ΗΠΑ είναι ο πρώτος προορισμός των εξαγωγών από την Κορέα, αντιπροσωπεύοντας περίπου το 27 % των εξαγωγών ΕΣ της κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ([14]), με σχετικά λεπτομερή στατιστικά στοιχεία ([15]). Τέλος, η προσέγγιση αυτή είναι πανομοιότυπη με εκείνη που εφαρμόστηκε κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για την Κορέα, που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 1.

Κανονική αξία

(82) Ελλείψει άλλων διαθέσιμων πληροφοριών, η κανονική αξία βασίστηκε στα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(83) Για λόγους πληρότητας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε επίσης τον κατάλογο εγχώριων τιμών που παρείχε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης ως εναλλακτική μέθοδο για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Ωστόσο, τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με το ντάμπινγκ παρέμειναν θετικά και με τους δύο τρόπους καθορισμού της κανονικής αξίας. Μάλιστα, με τη χρήση του καταλόγου εγχώριων τιμών διαπιστώθηκαν υψηλότερα περιθώρια ντάμπινγκ.

Τιμή εξαγωγής

(84) Οι τιμές εξαγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης καθορίστηκαν με βάση δημόσια διαθέσιμα στοιχεία, δηλαδή τα τελωνειακά στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ. Με βάση τη μεθοδολογία που ανέπτυξε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, η Επιτροπή προσάρμοσε τα στατιστικά στοιχεία για να αποκλείσει τύπους προϊόντος που δεν περιλαμβάνονταν στην κατασκευασμένη κανονική αξία, όπως περιγράφεται ανωτέρω, με σκοπό τη βελτίωση της συγκρισιμότητας.

Σύγκριση

(85) Η σταθμισμένη μέση κανονική αξία συγκρίθηκε με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής, όπως καθορίστηκε ανωτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού, σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου και στις δύο περιπτώσεις.

(86) Για να διασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, ελήφθησαν υπόψη οι διαφορές που οφείλονται σε παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκε για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης και συσκευασίας που εκτιμήθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης, ώστε να ληφθούν υπόψη οι τιμές CIF που ελήφθησαν από τα στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ για τις εισαγωγές σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

(87) Η σύγκριση της μέσης κανονικής αξίας και της μέσης τιμής εξαγωγής δεόντως προσαρμοσμένης σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, όπως περιγράφεται ανωτέρω, εκφραζόμενης ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα των ΗΠΑ, είχε ως αποτέλεσμα περιθώριο ντάμπινγκ 7,2 % για την κατασκευασμένη κανονική αξία και 9,1 % για την περίπτωση χρήσης του καταλόγου εγχώριων τιμών. Επιπλέον, όπως εξηγείται περαιτέρω στην αιτιολογική σκέψη 90 κατωτέρω, διαπιστώθηκε πρόσφατα ότι οι κορεάτες παραγωγοί ορισμένων ΕΣ (εξαρτήματα για συγκόλληση κατ' άκρον από ανθρακοχάλυβα) εφάρμοζαν πρακτική ντάμπινγκ για το προϊόν τους στην Ιαπωνία.

3.4.2.2. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

(88) Σύμφωνα με τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην αίτηση επανεξέτασης, η Κορέα έχει εκτιμώμενη παραγωγική ικανότητα 160 000 τόνων και εκτιμώμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 112 000 τόνων. Αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ισούται με το διπλάσιο της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης. Σύμφωνα με την αίτηση, μετά την επιβολή των οριστικών δασμών το 2002, η ικανότητα παραγωγής ΕΣ της Κορέας επεκτάθηκε σημαντικά, από 10 000 τόνους κατ' εκτίμηση σε 160 000 τόνους κατ' εκτίμηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

([14]) Οι άλλοι κύριοι προορισμοί κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν η Σαουδική Αραβία, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα και η Κίνα, που αντιπροσωπεύουν αντιστοίχως το 16 %, το 5 % και το 4 % των εξαγωγών ΕΣ της Κορέας.

([15]) Τα στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ για τις εξαγωγές βασίζονται σε οκταψήφιους κωδικούς, οι οποίοι επιτρέπουν ακριβέστερο περιορισμό των εμπορικών στατιστικών στοιχείων για το υπό επανεξέταση προϊόν σε σχέση με τους εξαψήφιους κωδικούς. Τα αριθμητικά στοιχεία που βασίζονται σε οκταψήφιους κωδικούς είναι, επομένως, πλησιέστερα στην αξία και τον όγκο του εμπορίου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

3.4.2.3. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

(89) Κανένα από τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία δεν δείχνει σημαντική ανάπτυξη ή παρακμή των τομέων που χρησιμοποιούν ΕΣ στην Κορέα και, ως εκ τούτου, η εγχώρια αγορά της Κορέας για τα ΕΣ θεωρείται ότι θα παραμείνει μάλλον σταθερή κατά τα προσεχή έτη και ότι, επομένως. δεν θα παρέχει δυνατότητες ουσιαστικής αύξησης των πωλήσεων των κορεατών παραγωγών ΕΣ. Εκτός από τις ΗΠΑ, οι κύριες άλλες εξαγωγικές αγορές για τους κορεάτες παραγωγούς ΕΣ είναι η Μέση Ανατολή και η Νοτιοανατολική Ασία. Καμία από τις πληροφορίες που κατέστησαν διαθέσιμες κατά τη διάρκεια της έρευνας δεν δείχνει ότι η ζήτηση σε οποιαδήποτε από αυτές τις αγορές θα αυξηθεί σε σημαντικό βαθμό κατά τα επόμενα έτη.

(90) Επιπλέον, στις 31 Μαρτίου 2018 η Ιαπωνία επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 41,8 % έως 63,2 % στις εισαγωγές εξαρτημάτων συγκόλλησης κατ' άκρον από ανθρακοχάλυβα από την Κορέα. Η ανοικτή αγορά της Ένωσης θα ήταν τέλειος στόχος για την εκτροπή αυτών των εξαγωγών.

(91) Η έρευνα έδειξε ότι η αγορά ΕΣ της Ένωσης είναι ελκυστική για τις κορεατικές εξαγωγές, καθώς ακόμα δεν αξιοποιείται πλήρως από αυτές, ενόψει των υψηλών δασμών που ισχύουν (που κυμαίνονται από 32,4 %, για έναν παραγωγό, σε 44 % για τους άλλους). Παρόλο που οι εξαγωγές του διακόπηκαν μετά την εισαγωγή των μέτρων το 2002, ο κορεατικός κλάδος παραγωγής ΕΣ εξακολουθεί να εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τις εξαγωγές. Με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Νοτιοανατολική Ασία, την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στην Ιαπωνία και τις ήδη σημαντικές εξαγωγές προς τις ΗΠΑ, η αγορά της Ένωσης θα μπορούσε να αντιπροσωπεύει μία ακόμα σημαντική δυνητική εξαγωγική αγορά για την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Κορέας, εάν λήξει η ισχύς των μέτρων.

3.4.2.4. Συμπέρασμα για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ

(92) Λαμβανομένης υπόψη της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, των πρακτικών τιμολόγησης των κορεατών παραγωγών στην αγορά των ΗΠΑ και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης για τους κορεάτες παραγωγούς ΕΣ, είναι πολύ πιθανό οι κορεάτες παραγωγοί ΕΣ να εξάγουν σημαντικές ποσότητες ΕΣ στην Ένωση σε τιμές ντάμπινγκ, εάν λήξει η ισχύς των μέτρων. Λαμβανομένης υπόψη της αύξησης της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας μετά την αρχική εισαγωγή των μέτρων, το επίπεδο των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα μπορούσε να είναι πολύ υψηλότερο από ό,τι πριν από την επιβολή των οριστικών μέτρων. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, εάν λήξουν τα μέτρα.

3.5. **Μαλαισία**

(93) Κανένας μαλαισιανός παραγωγός δεν συνεργάστηκε για την έρευνα. Επομένως, η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ βασίστηκε στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την αίτηση, τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές και τα στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ για τις εισαγωγές.

3.5.1. *Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης*

(94) Σύμφωνα με τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, οι εισαγωγές από τη Μαλαισία ήταν αμελητέες (κάτω από 10 τόνοι) κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ως εκ τούτου, δεν θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές. Η ανάλυση επικεντρώθηκε στην επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Μαλαισία βάσει των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

3.5.2. *Αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ*

(95) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, εάν λήξουν τα μέτρα. Κατά την εξέταση αυτή, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: οι τιμές εξαγωγής της Μαλαισίας προς άλλους προορισμούς, η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Μαλαισία, καθώς και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

3.5.2.1. Εξαγωγές σε τρίτες χώρες

(96) Για να εξετάσει την πιθανή συμπεριφορά των παραγωγών ΕΣ στη Μαλαισία, η Επιτροπή εξέτασε τις εξαγωγές της Μαλαισίας στις ΗΠΑ. Η προσέγγιση αυτή είναι πανομοιότυπη με εκείνη που εφαρμόστηκε κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για τη Μαλαισία, που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 1. Η Επιτροπή επέλεξε τις ΗΠΑ δεδομένου ότι η εν λόγω αγορά έχει παρόμοιο μέγεθος με την αγορά της Ένωσης, πολλούς εγχώριους παραγωγούς, αλλά και μεγάλο ποσοστό εισαγωγών και χαμηλούς δασμολογικούς συντελεστές, γεγονός που την καθιστά ιδιαίτερα ανταγωνιστική. Επιπλέον, η αγορά των ΗΠΑ είναι μακράν η σημαντικότερη εξαγωγική αγορά για τη Μαλαισία. Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της GTA για τις εξαγωγές, ο όγκος των εξαγωγών στις ΗΠΑ ήταν περίπου 19 000 τόνοι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αριθμός που αντιπροσωπεύει περίπου το 90 % των

συνολικών εξαγωγών ΕΣ της Μαλαισίας κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Ο όγκος των εξαγωγών προς τις ΗΠΑ είναι επίσης μεγαλύτερος από την εκτιμώμενη συνολική παραγωγή της Μαλαισίας ([16]). Οι άλλες κύριες εξαγωγικές αγορές για τους παραγωγούς ΕΣ της Μαλαισίας είναι το Μεξικό, η Τουρκία και ο Καναδάς, που αντιπροσωπεύουν αντιστοίχως το 4 %, το 3 % και το 1 % των εξαγωγών ΕΣ της χώρας.

Κανονική αξία

(97) Ελλείψει άλλων διαθέσιμων πληροφοριών, η κανονική αξία βασίστηκε στα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Τιμή εξαγωγής

(98) Οι τιμές εξαγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης καθορίστηκαν με βάση δημόσια διαθέσιμα στοιχεία, δηλαδή τα τελωνειακά στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ. Με βάση τη μεθοδολογία που ανέπτυξε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, η Επιτροπή προσάρμοσε τα στατιστικά στοιχεία για να αποκλείσει τύπους προϊόντος που δεν περιλαμβάνονταν στην κατασκευασμένη κανονική αξία, όπως περιγράφεται ανωτέρω, με σκοπό τη βελτίωση της συγκρισιμότητας.

Σύγκριση

(99) Η σταθμισμένη μέση κανονική αξία συγκρίθηκε με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής ΕΣ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 11 του βασικού κανονισμού, σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου και στις δύο περιπτώσεις.

(100) Για να διασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, ελήφθησαν υπόψη οι διαφορές που οφείλονται σε παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκε για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς, ασφάλισης και συσκευασίας που εκτιμήθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης, ώστε να ληφθούν υπόψη οι τιμές CIF που ελήφθησαν από τα στατιστικά στοιχεία των ΗΠΑ για τις εισαγωγές σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

(101) Η σύγκριση της μέσης κανονικής αξίας και της μέσης τιμής εξαγωγής, δεόντως προσαρμοσμένης σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, όπως περιγράφεται ανωτέρω, εκφρασμένη ως ποσοστό επί της τιμής CIF στα σύνορα των ΗΠΑ, κατέληξε σε όλες τις περιπτώσεις σε περιθώριο ντάμπινγκ άνω του 86,7 %. Πράγματι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 105 κατωτέρω, οι αρχές των ΗΠΑ διαπίστωσαν ότι η Μαλαισία χρησιμοποιούνταν για την καταστρατήγηση των δασμών αντιντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί στους κινέζους παραγωγούς ΕΣ. Οι δασμοί επεκτάθηκαν στους μαλαισιανούς εξαγωγείς ΕΣ.

3.5.2.2. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

(102) Σύμφωνα με την αίτηση, η ικανότητα παραγωγής της Μαλαισίας είναι 59 000 τόνοι και η πλεονάζουσα παραγωγική της ικανότητα 44 000 τόνοι, αριθμός που πλησιάζει το σύνολο της κατανάλωσης ΕΣ της Ένωσης. Στην αίτηση επανεξέτασης αναφέρεται επιπροσθέτως ότι, μετά την επιβολή των οριστικών δασμών το 2002, η ικανότητα παραγωγής ΕΣ της Μαλαισίας επεκτάθηκε σημαντικά, από 10 000 τόνους κατ' εκτίμηση σε 59 000 τόνους κατ' εκτίμηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.5.2.3. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

(103) Κανένα από τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία δεν δείχνει σημαντική ανάπτυξη ή παρακμή των κλάδων που χρησιμοποιούν ΕΣ στη Μαλαισία και, ως εκ τούτου, η εγχώρια αγορά της Μαλαισίας για τα ΕΣ θεωρείται ότι θα παραμείνει μάλλον σταθερή κατά τα προσεχή έτη και ότι, επομένως, δεν θα παρέχει δυνατότητες ουσιαστικής αύξησης των πωλήσεων των μαλαισιανών παραγωγών ΕΣ.

(104) Η έρευνα έδειξε ότι η αγορά ΕΣ της Ένωσης είναι ελκυστική για τις μαλαισιανές εξαγωγές. Αυτό οφείλεται κυρίως στο δυναμικό που προσφέρεται στους παραγωγούς ΕΣ της Μαλαισίας, το οποίο οι ίδιοι δεν αξιοποιούν λόγω του επιπέδου των δασμών αντιντάμπινγκ. Παρόλο που οι εξαγωγές του στην πράξη διακόπηκαν μετά την εισαγωγή των οριστικών μέτρων το 2002, ο μαλαισιανός κλάδος παραγωγής ΕΣ εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τις εξαγωγές, με την κύρια εξαγωγική αγορά να είναι οι ΗΠΑ.

([16]) Στην απόφασή τους της 25ης Ιουλίου 2018, οι αρχές των ΗΠΑ επέκτειναν προσωρινά τους δασμούς ύψους 182,9 % που είχαν επιβληθεί στα εξαρτήματα σωληνώσεων για συγκόλληση κατ' άκρον από ανθρακοχάλυβα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στη Μαλαισία λόγω καταστρατήγησης, 83 FR 35205-35208.

(105) Στις 25 Ιουλίου 2018 οι αρχές των ΗΠΑ επέκτειναν τον δασμό αντιντάμπινγκ 182,9 % που επιβλήθηκε στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων για συγκόλληση κατ' άκρον από ανθρακοχάλυβα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσωρινά στις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος από τη Μαλαισία, επειδή διαπίστωσαν ότι η Μαλαισία χρησιμοποιούνταν για την καταστρατήγηση των εν λόγω μέτρων. Ενώ οι πραγματικοί παραγωγοί ΕΣ στη Μαλαισία μπορούν να απαλλαγούν από τον δασμό αυτό, η υποχρέωση πιστοποίησης θα καθιστούσε πιο περίπλοκη και, ως εκ τούτου, λιγότερο ελκυστική για εκείνους την πώληση των προϊόντων στις ΗΠΑ.

(106) Τα ανωτέρω, σε συνδυασμό με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Νοτιοανατολική Ασία, που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 91, καθιστούν την αγορά της Ένωσης μια αγορά-στόχο για την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Μαλαισίας και τα προϊόντα που πωλούνταν προηγουμένως στις ΗΠΑ, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

3.5.2.4. Συμπέρασμα για την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ

(107) Λαμβανομένης υπόψη της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, των πρακτικών τιμολόγησης στις ΗΠΑ και των δασμών αντιντάμπινγκ που επεκτάθηκαν στη Μαλαισία στην εν λόγω αγορά, σε συνδυασμό με την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους παραγωγούς ΕΣ της Μαλαισίας, είναι πολύ πιθανόν οι παραγωγοί ΕΣ της Μαλαισίας να εξάγουν σημαντικές ποσότητες ΕΣ σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Λαμβανομένης υπόψη της αύξησης της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας μετά την αρχική εισαγωγή των μέτρων το 2002, το επίπεδο των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα μπορούσε να είναι πολύ υψηλότερο από ό,τι πριν από την επιβολή των οριστικών μέτρων. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, εάν λήξουν τα μέτρα.

3.6. **Συμπέρασμα**

3.6.1. *Τουρκία*

(108) Όπως διαπιστώθηκε στις αιτιολογικές σκέψεις 43 και 49, η έρευνα δεν κατέδειξε την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ για κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Τουρκία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και δεν διαπίστωσε την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

(109) Συνεπώς, η έρευνα σχετικά με την Τουρκία θα πρέπει να περατωθεί και τα μέτρα όσον αφορά την Τουρκία να καταργηθούν.

3.6.2. *Ρωσία, Κορέα και Μαλαισία*

(110) Όσον αφορά τη Ρωσία, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, η πρακτική ντάμπινγκ από τη Ρωσία συνεχίστηκε. Επιπροσθέτως, λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη Ρωσία, των τιμών εξαγωγής προς τρίτες χώρες, των επιπέδων των τιμών ντάμπινγκ των ΕΣ στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σε συνδυασμό με την ελκυστικότητα για τους ρώσους παραγωγούς ΕΣ της αγοράς της Ένωσης, η οποία αποτελεί σημαντική δυνητική εξαγωγική αγορά για τη Ρωσία, η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι σημαντικές ποσότητες ΕΣ από τη Ρωσία πιθανώς θα εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι υπήρχαν στοιχεία που τεκμηριώνουν την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ.

(111) Όσον αφορά τη Μαλαισία και την Κορέα, λόγω της σημαντικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στις χώρες αυτές, του περιορισμένου δυναμικού ανάπτυξης στις εγχώριες αγορές τους, καθώς και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης για τους παραγωγούς ΕΣ στις χώρες αυτές, συνήχθη το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις εν λόγω χώρες στην Ένωση θα αυξηθούν σημαντικά σε ποσότητα εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι οι εν λόγω εισαγωγές είναι πιθανόν να πραγματοποιηθούν σε τιμές ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων για τα ΕΣ πιθανώς θα οδηγήσει σε επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ στην περίπτωση της Κορέας και της Μαλαισίας.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

4.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της παραγωγής της Ένωσης**

(112) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν στην Ένωση από είκοσι έναν ενωσιακούς παραγωγούς. Τρεις από αυτούς εκπροσωπούνται από τον αιτούντα. Οι εν λόγω είκοσι ένας ενωσιακοί παραγωγοί αποτελούν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής («ενωσιακή βιομηχανία») κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Οι τέσσερις παραγωγοί της Ένωσης συμμετείχαν στο δείγμα, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 14 έως 15. Το δείγμα αντιπροσωπεύει πάνω από το 54 % της συνολικής παραγωγής και των συνολικών πωλήσεων της Ένωσης, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 15.

4.2. **Κατανάλωση της Ένωσης**

(113) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κατανάλωση της Ένωσης προσθέτοντας:

i) τις πωλήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, οι οποίες ελήφθησαν μετά την επαλήθευση των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο,

ii) τις πωλήσεις των συνεργαζόμενων παραγωγών της Ένωσης που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίες ελήφθησαν από την αίτηση επανεξέτασης και τις επακόλουθες πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα,

iii) τις εισαγωγές από τις οικείες χώρες και από όλες τις άλλες τρίτες χώρες, με βάση τα στοιχεία της Eurostat (επίπεδο TARIC).

(114) Με βάση τα προαναφερόμενα, η κατανάλωση της Ένωσης εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

Κατανάλωση της Ένωσης

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κατανάλωση της Ένωσης (τόνοι)	59 864	51 151	56 722	52 535
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*85*	*95*	*88*

Πηγή: Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, αίτηση επανεξέτασης, στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών, Eurostat (επίπεδο TARIC).

(115) Η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά 12 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ειδικότερα, ενώ η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά περίπου 15 % το 2015, ανέκαμψε μεταξύ 2015 και 2016, προτού να μειωθεί πάλι από το 2016 έως την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4.3. **Εισαγωγές από τις οικείες χώρες**

4.3.1. *Προκαταρκτική παρατήρηση*

(116) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 43, 49 και 57, δεν διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ή πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Τουρκίας. Κατά συνέπεια, τα μέτρα όσον αφορά την Τουρκία θα πρέπει να περατωθούν. Ως εκ τούτου, για την εξέταση της συνέχισης ή της επανάληψης της ζημίας, η Επιτροπή θα εξετάσει τις εισαγωγές από την Τουρκία μαζί με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες. Για λόγους πληρότητας, τα αριθμητικά στοιχεία που αφορούν την Τουρκία θα παρατεθούν ξεχωριστά στο τμήμα 4.3.5.

4.3.2. *Εισαγωγές από τη Μαλαισία*

(117) Οι όγκοι των εισαγωγών από τη Μαλαισία βασίστηκαν σε στατιστικά στοιχεία της Eurostat (επίπεδο TARIC). Η Επιτροπή καθόρισε το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 113.

α) ***'Όγκος και μερίδιο αγοράς***

Πίνακας 2

'Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μαλαισία	Όγκος εισαγωγών (τόνοι)	0,1	0,6	0,4	1,3
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*600*	*400*	*1 300*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,0	0,0	0,0	0,0

Πηγή: Eurostat (επίπεδο TARIC).

(118) Οι όγκοι των εισαγωγών από τη Μαλαισία ήταν σχεδόν μηδενικοί καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο και σε παρόμοιο επίπεδο από τότε που επιβλήθηκαν τα οριστικά μέτρα το 2002. Τα μερίδια αγοράς ήταν αμελητέα καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο.

β) ***Τιμές και υποτιμολόγηση***

(119) Λόγω του πολύ χαμηλού όγκου των εισαγωγών από τη Μαλαισία και του ευρέος φάσματος τύπων προϊόντος [που περιλαμβάνουν διάφορες παραμέτρους, όπως πρότυπα προδιαγραφών, ποιότητα υλικού, βασική πρώτη ύλη, τύπος (κεκαμμένο, ταυ ή συστολή), εξωτερική διάμετρος και πάχος τοιχώματος] του υπό επανεξέταση προϊόντος, οι τιμές των εισαγωγών αυτών δεν θα μπορούσαν να αναλυθούν ουσιαστικά.

4.3.3. *Εισαγωγές από την Κορέα*

(120) Οι όγκοι των εισαγωγών από τη Κορέα βασίστηκαν σε στατιστικά στοιχεία της Eurostat (επίπεδο TARIC). Η Επιτροπή καθόρισε το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 113.

α) ***'Όγκος και μερίδιο αγοράς***

Πίνακας 3

'Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κορέα	Όγκος εισαγωγών (τόνοι)	405	89	346	36
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*22*	*85*	*9*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,7	0,2	0,6	0,1
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*26*	*90*	*10*

Πηγή: Eurostat (επίπεδο TARIC).

(121) Ο όγκος των εισαγωγών από την Κορέα ήταν αμελητέος κατά τη συνολική εξεταζόμενη περίοδο και συρρικνώθηκε στο 0,1 % του μεριδίου αγοράς κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (ΠΕΕ). Παρέμεινε σε παρόμοιο επίπεδο από τότε που επιβλήθηκαν τα οριστικά μέτρα το 2002. Το μερίδιο της αγοράς μειώθηκε από 0,7 % το 2014 σε 0,1 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

β) ***Τιμές και υποτιμολόγηση***

(122) Λόγω του πολύ χαμηλού όγκου των εισαγωγών από την Κορέα και του ευρέος φάσματος τύπων προϊόντος του υπό επανεξέταση προϊόντος, οι τιμές των εισαγωγών αυτών δεν μπορούσαν να αναλυθούν ουσιαστικά.

4.3.4. *Εισαγωγές από τη Ρωσία*

(123) Ο όγκος των εισαγωγών και η μέση τιμή εισαγωγής για τη Ρωσία βασίστηκαν στα στατιστικά στοιχεία της Eurostat (επίπεδο TARIC). Η Επιτροπή καθόρισε το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 113.

α) ***'Όγκος και μερίδιο αγοράς***

Πίνακας 4

'Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Ρωσία	Όγκος εισαγωγών (τόνοι)	18	21	431	468
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*119*	*2 448*	*2 657*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,0	0,0	0,8	0,9
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*139*	*2 584*	*3 027*

Πηγή: Eurostat (επίπεδο TARIC).

(124) Ο όγκος των εισαγωγών από τη Ρωσία ήταν σε χαμηλά επίπεδα καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Αυξήθηκε από 18 τόνους το 2014 και το 2015 σε 431 τόνους το 2016 και σε 468 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, κάτι που αντιστοιχεί σε αύξηση του μεριδίου αγοράς από 0 % το 2014/15 σε 0,9 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

β) ***Τιμές και υποτιμολόγηση***

(125) Η μέση τιμή των εισαγωγών στην Ένωση από τη Ρωσία εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 5

Τιμή εισαγωγής

		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Ρωσία	Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)	9 706	7 088	1 126	980
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*73*	*12*	*10*

Πηγή: Eurostat (επίπεδο TARIC).

(126) Η μέση τιμή εισαγωγής από τη Ρωσία έφτασε σε πολύ υψηλά επίπεδα κατά τη διάρκεια του 2014 και του 2015, αλλά μειώθηκε κατά περίπου 84 % από το 2015 έως το 2016 και κατά επιπλέον 13 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, οι τιμές εισαγωγής μειώθηκαν κατά 90 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

(127) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 124, ενώ ο όγκος των εισαγωγών ήταν υπερβολικά χαμηλός για να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός, θεωρήθηκε ότι οι τιμές των εν λόγω εισαγωγών θα μπορούσαν παρ' όλα αυτά να εκληφθούν ως ορθή ένδειξη για τη μελλοντική συμπεριφορά ως προς τις τιμές, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

(128) Ελλείψει συνεργασίας από ρώσους εξαγωγείς-παραγωγούς, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 58, η Επιτροπή έπρεπε να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία για τον καθορισμό του επιπέδου των πωλήσεων σε χαμηλότερες τιμές σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Σε αυτή την περίπτωση, η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση για τις εισαγωγές καταγωγής Ρωσίας κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης συγκρίνοντας i) τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου· με ii) τη μέση τιμή των εισαγωγών από τη Ρωσία στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκε σε τιμή CIF, όπως αναφέρθηκε στη Eurostat και προσαρμόστηκε για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μετά την εισαγωγή. Ελλείψει άλλων πληροφοριών, τα έξοδα αυτό εκτιμήθηκαν στο 1 % της αξίας CIF.

(129) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας, οι τύποι προϊόντων που εξήχθησαν από τη Ρωσία δεν ήταν δυνατόν να προσδιοριστούν. Επομένως, η σύγκριση ανά τύπο προϊόντος δεν ήταν εφικτή. Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(130) Η σύγκριση κατέδειξε ένα σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης 49,8 % για τη Ρωσία στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4.3.5. *Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες*

(131) Ο όγκος των εισαγωγών και η μέση τιμή εισαγωγής για το σύνολο των άλλων τρίτων χωρών βασίστηκαν στα στατιστικά στοιχεία της Eurostat (επίπεδο TARIC). Η Επιτροπή καθόρισε το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 113.

Πίνακας 8

'Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

Χώρα		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Σύνολο άλλων τρίτων χωρών	Εισαγωγές (τόνοι)	21 906	17 812	23 062	20 865
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*81*	*105*	*95*
	Μερίδιο αγοράς (%)	36,6	34,8	40,7	39,7
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 879	2 202	1 907	1 686
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*117*	*102*	*90*

Χώρα		2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κίνα	Εισαγωγές (τόνοι)	8 915	7 239	10 054	8 086
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*81*	*113*	*91*
	Μερίδιο αγοράς (%)	14,9	14,2	17,7	15,4
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 232	1 474	1 285	1 233
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*120*	*104*	*100*
Καμπότζη	Εισαγωγές (τόνοι)	1 151	1 137	2 899	3 403
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*99*	*252*	*296*
	Μερίδιο αγοράς (%)	1,9	2,2	5,1	6,5
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 301	1 486	1 280	1 322
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*114*	*98*	*102*
Βιετνάμ	Εισαγωγές (τόνοι)	2 954	2 377	2 348	2 803
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*80*	*79*	*95*
	Μερίδιο αγοράς (%)	4,9	4,6	4,1	5,3
	Τιμή (EUR/τόνο)	1 696	1 883	1 473	1 501
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*111*	*87*	*88*
Τουρκία	Όγκος εισαγωγών (τόνοι)	1 147	1 316	1 745	1 509
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*115*	*152*	*132*
	Μερίδιο αγοράς (%)	1,9	2,6	3,1	2,9
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*134*	*161*	*150*
	Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)	1 924	1 915	1 824	1 782
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*100*	*95*	*93*
Άλλες τρίτες χώρες	Εισαγωγές (τόνοι)	7 739	5 743	6 016	5 065
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*74*	*78*	*65*
	Μερίδιο αγοράς (%)	12,9	11,2	10,6	9,6
	Τιμή (EUR/τόνο)	2 773	3 460	3 443	2 729
	Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*125*	*124*	*98*

Πηγή: Eurostat (επίπεδο TARIC).

(132) Ακολουθώντας τη μείωση της κατανάλωσης, ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες μειώθηκε κατά 5 % στο διάστημα μεταξύ του 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου παρέμεινε μεταξύ 34,8 % και 40,7 %. Οι περισσότερες εισαγωγές προέρχονταν από την Κίνα, την Καμπότζη και το Βιετνάμ, οι οποίες ήταν οι μόνες χώρες με ατομικά μερίδια αγοράς υψηλότερα από 5 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(133) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 6, τα μέτρα αντιντάμπινγκ επί του παρόντος ισχύουν για τις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Κίνας. Παρά τη μείωση του όγκου των εισαγωγών (9 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο), δεδομένης της μείωσης της κατανάλωσης στην Ένωση, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκε ελαφρά κατά την ίδια περίοδο (0,5 %). Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μερίδιο αγοράς κυμαινόταν μεταξύ 14,2 % και 17,7 %. Οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα παρέμειναν σταθερές κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ήταν κατά μέσο όρο χαμηλότερες από τις τιμές των παραγωγών της Ένωσης και επίσης χαμηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από άλλες τρίτες χώρες.

(134) Ο όγκος των εισαγωγών από την Καμπότζη αυξήθηκε σε απόλυτες τιμές κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ το μερίδιο αγοράς αυξήθηκε κατά 4,6 ποσοστιαίες μονάδες, από 1,9 % το 2014 σε 6,5 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ο όγκος των εισαγωγών από το Βιετνάμ μειώθηκε (κατά 5 %), γεγονός που οδήγησε, ωστόσο, στην περίπτωση της Κίνας λόγω της μείωσης της κατανάλωσης της Ένωσης, σε αύξηση του μεριδίου αγοράς (κατά 0,4 ποσοστιαίες μονάδες). Έτσι, το μερίδιο αγοράς του Βιετνάμ αυξήθηκε από 4,9 % το 2014 σε 5,3 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι τιμές εισαγωγής από το Βιετνάμ και την Καμπότζη ήταν κατά μέσο όρο χαμηλότερες από τις τιμές των παραγωγών της Ένωσης και επίσης χαμηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από άλλες τρίτες χώρες.

(135) Τέλος, ο όγκος των εισαγωγών των υπόλοιπων τρίτων χωρών που δεν αναφέρονται ανωτέρω μειώθηκε σημαντικά κατά 35 % μεταξύ του 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Το μερίδιο αγοράς τους μειώθηκε κατά 3,3 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από 12,9 % το 2014 σε 9,6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι τιμές εισαγωγής από αυτές τις χώρες ήταν κατά μέσο όρο σημαντικά υψηλότερες από τις τιμές των παραγωγών της Ένωσης. Ήταν επίσης σημαντικά υψηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από την Κίνα, την Καμπότζη και το Βιετνάμ.

4.4. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

4.4.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(136) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους συναφείς οικονομικούς παράγοντες και τους δείκτες που είχαν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

(137) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, για τον προσδιορισμό της πιθανής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.

(138) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες που αφορούν ολόκληρο τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής βάσει δεδομένων που συγκεντρώθηκαν από τον αιτούντα, τα οποία διασταύρωσε με τις πληροφορίες που υπέβαλαν διάφοροι ενωσιακοί παραγωγοί κατά το στάδιο πριν από την έναρξη της διαδικασίας και με τις επαληθευμένες απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες βάσει των δεδομένων που περιλαμβάνονταν στις απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος, τα οποία επαληθεύτηκαν. Αμφότερα τα σύνολα δεδομένων κρίθηκαν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(139) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ.

(140) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες τιμές ανά μονάδα, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

4.4.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

γ) ***Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας***

(141) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 9

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας των ενωσιακών παραγωγών

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (τόνοι)	48 385	44 428	40 008	41 350
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*92*	*83*	*85*
Παραγωγική ικανότητα (τόνοι)	165 181	165 181	164 003	150 202
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*100*	*99*	*91*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	29,3	26,9	24,4	27,5

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

(142) Ο όγκος παραγωγής μειώθηκε κατά 15 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ειδικότερα, άρχισε να μειώνεται το 2015 και στη συνέχεια μειώθηκε περαιτέρω το 2016, ενώ αυξήθηκε ελαφρά κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(143) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η παραγωγική ικανότητα μειώθηκε κατά 9 %. Σημειώνεται ότι η εγκατάσταση παραγωγής ενός ενωσιακού παραγωγού έπαυσε τις δραστηριότητές της και τέθηκε εκτός λειτουργίας στο τέλος Αυγούστου 2017, δηλαδή κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(144) Δεδομένου ότι ο όγκος παραγωγής μειώθηκε περισσότερο από την παραγωγική ικανότητα, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 1,8 ποσοστιαίες μονάδες κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

δ) ***'Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς***

(145) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

'Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος των πωλήσεων στην Ένωση (τόνοι)	37 535	33 228	32 882	31 165
Δείκτης (2012 = 100)	*100*	*89*	*88*	*83*
Μερίδιο αγοράς (%)	62,7	65,0	58,0	59,3

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

(146) Οι συνολικές πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης μειώθηκαν κατά 17 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με ποσοστό ελαφρώς μεγαλύτερο σε σχέση με την κατανάλωση κατά την ίδια περίοδο (– 12 %). Η αγορά του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 3,4 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σε ετήσια βάση, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κυρίως μεταξύ του 2014 και του 2015 (κατά 11 %), παρέμεινε σχετικά σταθερός το 2016 και μειώθηκε περαιτέρω κατά 6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Αυτό οδήγησε σε διακυμάνσεις του μεριδίου αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το οποίο αυξήθηκε κατά 2,3 ποσοστιαίες μονάδες το 2015, στη συνέχεια μειώθηκε κατά 7 ποσοστιαίες μονάδες το 2016 και αυξήθηκε εκ νέου κατά 1,3 ποσοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

ε) ***Ανάπτυξη***

(147) Μεταξύ του 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά 12 %. Ο όγκος των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 17 %, κάτι το οποίο όμως οδήγησε σε αύξηση του μεριδίου αγοράς κατά 3,4 ποσοστιαίες μονάδες.

στ) ***Απασχόληση και παραγωγικότητα***

(148) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Απασχόληση και παραγωγικότητα των ενωσιακών παραγωγών

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Αριθμός εργαζομένων	1 312	1 314	1 250	924
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*100*	*95*	*70*
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	37	34	32	45
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*92*	*87*	*121*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

(149) Η απασχόληση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε συνολικά κατά 30 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η σημαντικότερη μείωση σημειώθηκε το 2017, εν μέρει λόγω του κλεισίματος της εγκατάστασης παραγωγής ενός ενωσιακού παραγωγού.

(150) Λόγω της μείωσης της παραγωγής και της ακόμη μεγαλύτερης μείωσης της απασχόλησης (μείωση κατά 14 % και 30 % αντίστοιχα κατά την εξεταζόμενη περίοδο), η παραγωγικότητα αυξήθηκε κατά 21 % κατά την ίδια περίοδο.

ζ) ***Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ***

(151) Το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε όσον αφορά τις εισαγωγές ΕΣ από τη Ρωσία προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν σημαντικά υψηλότερο από το ελάχιστο επίπεδο. Ταυτόχρονα, το επίπεδο των εισαγωγών από τη Ρωσία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν πολύ περιορισμένο, αντιπροσωπεύοντας μόλις το 0,9 % της κατανάλωσης της Ένωσης. Ως εκ τούτου, ο αντίκτυπος του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ από τη Ρωσία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν μάλλον περιορισμένος.

(152) Όπως αναλύεται στις αιτιολογικές σκέψεις 118 και 121, οι εισαγωγές από τη Μαλαισία και την Κορέα ήταν αμελητέες κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά συνέπεια, δεν κατέστη δυνατό να επιβεβαιωθεί το ντάμπινγκ για τις εν λόγω δύο χώρες. Επομένως, η έρευνα επικεντρώθηκε στην πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων αντιντάμπινγκ.

4.4.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

α) ***Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές***

(153) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Μέσες τιμές πώλησης στην Ένωση και μοναδιαίο κόστος

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση (EUR/τόνο)	2 784	2 865	2 628	2 552
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*103*	*94*	*92*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	3 175	3 303	3 185	2 999
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*104*	*100*	*94*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(154) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση μειώθηκε κατά 8 % και ανήλθε σε 2 553 EUR/τόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να προσαρμόσει τις τιμές του προς τα κάτω ώστε να αντικατοπτρίζει τη γενική μείωση των τιμών πώλησης στην αγορά ΕΣ, λόγω της συρρικνούμενης ζήτησης.

(155) Το μέσο κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε λιγότερο, κατά 6 %, κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο κύριος παράγοντας που επηρέασε τη μείωση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής ήταν η μείωση της τιμής των πρώτων υλών.

β) ***Κόστος εργασίας***

(156) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 13

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR/εργαζόμενο)	55 163	54 443	53 850	54 988
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*99*	*98*	*100*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(157) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο παρέμεινε σταθερό καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο.

γ) ***Αποθέματα***

(158) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο τα επίπεδα των αποθεμάτων εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 14

Αποθέματα

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα	5 857	6 213	7 495	7 098
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*106*	*128*	*121*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%)	23	28	38	32

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(159) Το επίπεδο των τελικών αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα αυξήθηκε κατά 21 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης το επίπεδο των αποθεμάτων αντιπροσώπευε περίπου το 32 % των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.

δ) ***Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων***

(160) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων εξελίχθηκαν ως εξής, κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 15

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων

	2014	2015	2016	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	– 12,3	– 13,3	– 17,5	– 14,9
Ταμειακές ροές (EUR)	– 3 572 396	– 3 040 537	– 2 134 815	1 100 439
Δείκτης (2014 = 100)	*– 100*	*– 85*	*– 60*	*31*
Επενδύσεις (EUR)	2 606 076	1 644 753	1 691 602	3 550 772
Δείκτης (2012 = 100)	*100*	*63*	*65*	*136*
Απόδοση επενδύσεων (%)	– 20,0	– 20,3	– 25,7	– 18,5

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(161) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εκφράζοντας το καθαρό προ φόρου κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Οι απώλειες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν από – 12,3 % το 2014 σε – 14,9 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή σημειώθηκε αύξηση κατά 2,6 ποσοστιαίες μονάδες.

(162) Η καθαρή ταμειακή ροή είναι η ικανότητα των παραγωγών της Ένωσης να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η καθαρή ταμειακή ροή αυξήθηκε και μετατράπηκε σε θετική κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Επηρεάστηκε κυρίως από το κέρδος που προέκυψε από τις εξαγωγικές πωλήσεις. Οι εν λόγω εξαγωγικές πωλήσεις αντιπροσώπευαν το 32 % του συνόλου των μη συνδεδεμένων πωλήσεων των παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και επέτρεψαν στους παραγωγούς της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα να βρίσκονται κοντά σε σημείο ισοσκέλισης κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(163) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ετήσια ροή επενδύσεων στο υπό επανεξέταση προϊόν που πραγματοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αυξήθηκε από 2,6 εκατ. EUR το 2014 σε 3,6 εκατ. EUR κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι επενδύσεις ήταν αναγκαίες για να στηρίξουν οι ενωσιακοί παραγωγοί την παραγωγή της Ένωσης, κυρίως όσον αφορά τη συντήρηση και την αντικατάσταση των παλαιών μηχανημάτων, και θα πρέπει να θεωρηθούν μέρος της συνεχιζόμενης διαδικασίας αναδιάρθρωσης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(164) Η απόδοση επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Η απόδοση των επενδύσεων από την παραγωγή και την πώληση του ομοειδούς προϊόντος παρουσίασε διακυμάνσεις και έφθασε το – 18,5 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4.4.4. *Συμπέρασμα σχετικά με την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(165) Η έρευνα έδειξε ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα, οι περισσότεροι δείκτες ζημίας εξελίχθηκαν αρνητικά και η οικονομική και χρηματοπιστωτική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(166) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω εξελίξεων, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(167) Οι αρνητικές εξελίξεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξηγούνται κυρίως από την πτώση της κατανάλωσης, η οποία μειώθηκε κατά 12 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, και την παρουσία εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, κυρίως την Κίνα, την Καμπότζη και το Βιετνάμ, οι οποίες αντιπροσώπευαν το 67 % του συνόλου των εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους εισαγωγείς/χρήστες και ότι τα διαθέσιμα στοιχεία της Eurostat δεν κάνουν διάκριση μεταξύ των διαφόρων τύπων προϊόντος, δεν ήταν δυνατό να πραγματοποιηθεί ουσιαστική σύγκριση τιμών ανά τύπο προϊόντος και δεν ήταν δυνατόν να καθοριστεί με σαφήνεια ο αντίκτυπος των εισαγωγών από αυτές τις τρίτες χώρες.

4.4.5. *Συμπέρασμα*

(168) Στην αιτιολογική σκέψη 166, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα, στην αιτιολογική σκέψη 167, ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν θα μπορούσε να έχει προκληθεί από τις εισαγωγές από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία λόγω του πολύ περιορισμένου όγκου τους.

(169) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε αρχικά από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, αν καταργηθούν τα μέτρα.

4.5. **Πιθανότητα επανάληψης της ζημίας**

4.5.1. *Προκαταρκτική παρατήρηση*

(170) Προκειμένου να καθοριστεί η πιθανότητα επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: α) η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, β) τα πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από αυτές τις χώρες, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, και ο αντίκτυπός τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, γ) η ύπαρξη εμπορικών περιοριστικών μέτρων σε άλλες τρίτες χώρες για τις εξαγωγές ΕΣ από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία.

(171) Δεδομένης της παντελούς απουσίας συνεργασίας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τα πορίσματα βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, χρησιμοποιήθηκαν πληροφορίες από την αίτηση επανεξέτασης, τη Eurostat (επίπεδο TARIC) και εμπορικά στατιστικά στοιχεία από τις ΗΠΑ.

α) ***Διαθέσιμη παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία***

(172) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 70, 88 και 102, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία, τη Μαλαισία και την Κορέα εκτιμήθηκε ότι ήταν περίπου 251 000 τόνοι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ποσότητα υπερτετραπλάσια της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την ίδια περίοδο.

(173) Επιπλέον, δεν εντοπίστηκε κανένα στοιχείο που θα μπορούσε να αποτελέσει ένδειξη σημαντικής αύξησης της εγχώριας ζήτησης ΕΣ στη Μαλαισία, την Κορέα ή τη Ρωσία, ή σε οποιαδήποτε άλλη αγορά τρίτης χώρας στο εγγύς μέλλον. Λαμβάνοντας υπόψη τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης ΕΣ κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η εγχώρια ζήτηση στη Μαλαισία, την Κορέα ή τη Ρωσία, ή σε άλλες αγορές τρίτων χωρών δεν θα μπορούσε να απορροφήσει τη διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα.

β) ***Πιθανά επίπεδα τιμών εισαγωγών από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία***

(174) Δεν υπήρξε συνεργασία από παραγωγούς-εξαγωγείς της Μαλαισίας, της Κορέας και της Ρωσίας. Επιπλέον, λόγω των πολύ χαμηλών ποσοτήτων που εισήχθησαν στην Ένωση από τη Μαλαισία και την Κορέα, δεν ήταν δυνατόν να καθοριστούν αξιόπιστες τιμές εισαγωγής για τις εν λόγω χώρες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(175) Υπό αυτές τις συνθήκες και σύμφωνα με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καταγωγής Μαλαισίας και Κορέας, για να καθοριστεί ποιο θα ήταν το πιθανό επίπεδο τιμών των εισαγωγών από τη Μαλαισία και την Κορέα εάν καταργηθούν τα μέτρα, χρησιμοποιήθηκαν ως ενδεικτικές οι τιμές εξαγωγής από την Κορέα και τη Μαλαισία στις ΗΠΑ. Ως προς αυτό, πρέπει να σημειωθεί ότι οι όγκοι των εισαγωγών από την Κορέα και τη Μαλαισία στις ΗΠΑ ανήλθαν στο 63 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 96, διαπιστώθηκε ότι οι ΗΠΑ αποτελούν συγκρίσιμη αγορά με την αγορά της Ένωσης. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή υπολόγισε τα περιθώρια υποτιμολόγησης, εξαιρουμένων των δασμών αντιντάμπινγκ για τις εν λόγω εισαγωγές στις ΗΠΑ. Από τον υπολογισμό αυτόν προέκυψε ότι οι τιμές των εισαγωγών από τη Μαλαισία και την Κορέα είναι πιθανόν να είναι χαμηλότερες από τις ενωσιακές τιμές πώλησης κατά 53 % και 20 % αντίστοιχα.

(176) Όσον αφορά τη Ρωσία, ενώ ο όγκος των εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν χαμηλός, κρίθηκε ότι επαρκεί ώστε να προσφέρει δίκαιη ένδειξη για τη μελλοντική συμπεριφορά ως προς τις τιμές εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων. Σε αυτή τη βάση, ο υπολογισμός χωρίς τους δασμούς αντιντάμπινγκ έδειξε ότι οι τιμές εισαγωγής από τη Ρωσία είναι πιθανόν να είναι χαμηλότερες από τις ενωσιακές τιμές πώλησης κατά 59 %.

(177) Ως εκ τούτου, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα βρισκόταν υπό σημαντική πίεση τιμών από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, γεγονός που θα επιδείνωνε περαιτέρω την οικονομική του κατάσταση.

γ) ***Περιοριστικά εμπορικά μέτρα για τις εξαγωγές από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, και ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης***

(178) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 90, η Ιαπωνία επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ΕΣ από την Κορέα τον Μάρτιο του 2018. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 98, τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ΕΣ στις ΗΠΑ επεκτάθηκαν στη Μαλαισία από τον Ιούλιο του 2018. Αυτό σημαίνει ότι η πρόσβαση στις τρίτες μεγάλες εξαγωγικές αγορές για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Κορέας και της Μαλαισίας είναι περιορισμένη και, δεδομένης της ελκυστικότητας της Ένωσης για τους εξαγωγείς της Κορέας και της Μαλαισίας που περιγράφονται εν μέρει στα τμήματα 3.4.2.3 και 3.5.2.3, καθώς και της εγγύτητας της αγοράς της Ένωσης για τους ρώσους εξαγωγείς που περιγράφονται στο τμήμα 3.3.2.3, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς να (επανα)κατευθύνουν τις εισαγωγές τους του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αγορά της Ένωσης.

4.5.2. *Αντίκτυπος στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής*

(179) Μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι, ως συνέπεια της ελκυστικότητας της ενωσιακής αγοράς που περιγράφεται στα τμήματα 3.3.2.3, 3.4.2.3 και 3.5.2.3, αν καταργηθούν τα μέτρα, τουλάχιστον μέρος της πλεονάζουσας αυτής παραγωγικής ικανότητας θα στραφεί, κατά πάσα πιθανότητα, στην ενωσιακή αγορά.

(180) Στις αιτιολογικές σκέψεις 76, 92 και 107 συνήχθη το συμπέρασμα ότι είναι πιθανό οι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία να εξάγουν σημαντικές ποσότητες του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, και ότι οι εξαγωγές αυτές πιθανώς θα πραγματοποιηθούν σε τιμές ντάμπινγκ.

(181) Όσον αφορά τον όγκο, και λαμβανομένης υπόψη της σημαντικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, είναι πολύ πιθανό οι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία να ξαναρχίσουν τις εισαγωγές τους στην Ένωση και να αποκτήσουν μερίδια αγοράς στην ενωσιακή αγορά. Δεδομένης της τρέχουσας τάσης μείωσης της κατανάλωσης, η αύξηση του μεριδίου αγοράς αναμένεται να είναι ακόμη πιο σημαντική. Σύμφωνα με το σενάριο αυτό, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα αντιμετώπιζε άμεση μείωση του όγκου των πωλήσεων και των μεριδίων αγοράς του. Αυτό θα είχε επίσης ως αποτέλεσμα την περαιτέρω μείωση του ποσοστού χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, το οποίο βρίσκεται ήδη σε πολύ χαμηλά επίπεδα, και την περαιτέρω αύξηση των ζημιών.

(182) Επιπλέον, λαμβανομένων υπόψη των ήδη αρνητικών περιθωρίων κέρδους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δεν θα είναι σε θέση να μειώσουν περαιτέρω τις τιμές του υπό επανεξέταση προϊόντος σε μια προσπάθεια να προσαρμοστούν στις τιμές εισαγωγής και να διατηρήσουν τον όγκο των πωλήσεων στην Ένωση. Η μείωση των επιπέδων των τιμών του υπό επανεξέταση προϊόντος θα οδηγούσε άμεσα σε περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος υφίστατο ήδη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, και είναι πολύ πιθανό να θέσει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στο σύνολό του σε κίνδυνο σχετιζόμενο με τη μείωση ή ακόμη και με το κλείσιμο εγκαταστάσεων παραγωγής.

(183) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα συνέχισης της ζημίας λόγω των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.

(184) Στα σχόλιά της επί της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, η ρωσική κυβέρνηση ισχυρίστηκε ότι δεν υφίσταται αιτιώδης σχέση μεταξύ των ρωσικών εξαγωγών και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ο ισχυρισμός αυτός αγνοεί την ανάλυση των στοιχείων και τα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 170 έως 183, που δείχνουν ότι υπάρχει ισχυρή πιθανότητα επανάληψης της ζημίας από τις εισαγωγές από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία, εάν τα μέτρα καταργούνταν, και επομένως έπρεπε να απορριφθεί. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 183.

5. **ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(185) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ έναντι της Μαλαισίας, της Κορέας και της Ρωσίας αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

(186) Υπενθυμίζεται ότι, στις αρχικές έρευνες, είχε κριθεί ότι η θέσπιση μέτρων δεν είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης.

(187) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(188) Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή εξέτασε επίσης κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης.

5.1. **Το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(189) Όπως συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 166, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως επιβεβαιώθηκε από τις αρνητικές τάσεις των περισσότερων δεικτών ζημίας. Παράλληλα, όπως διαπιστώθηκε επίσης στην αιτιολογική σκέψη 183, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα μπορούσε πιθανόν να γνωρίσει περαιτέρω επιδείνωση της κατάστασής του εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της Μαλαισίας, της Κορέας και της Ρωσίας.

(190) Συνολικά, παρά τη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε ότι ο κλάδος παραγωγής εξακολουθεί να είναι βιώσιμος. Αυτό βασίστηκε στο γεγονός ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 162, οι εξαγωγικές πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αντιπροσωπεύουν σημαντικό μερίδιο του όγκου πωλήσεων και επέτρεψαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να βρίσκεται κοντά σε σημείο ισοσκέλισης κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Εντούτοις, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσιάζει πολύ χαμηλά επίπεδα χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας και καταβάλλει προσπάθειες να βελτιώσει την οικονομική του κατάσταση, κάνοντας συνεχείς επενδύσεις που θα επιτρέψουν τη διαδικασία της αναδιάρθρωσής του.

(191) Τυχόν περαιτέρω επιδείνωση θα επηρέαζε τη συνολική του κατάσταση, ενέχοντας τον κίνδυνο μείωσης ή ακόμα και οριστικού κλεισίματος εγκαταστάσεων παραγωγής στην Ένωση. Επομένως, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων κατά της Μαλαισίας, της Κορέας και της Ρωσίας θα ήταν προς όφελος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.2. **Συμφέρον των εισαγωγέων, των εμπόρων και των χρηστών**

(192) Πραγματοποιήθηκε επικοινωνία με εξήντα έναν εισαγωγείς και χρήστες κατά την έναρξη αυτής της έρευνας, οι οποίοι κλήθηκαν να συνεργαστούν. Ωστόσο, κανένας από αυτούς δεν συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας. Υπενθυμίζεται ότι, κατά τις προηγούμενες έρευνες για τα ΕΣ, διαπιστώθηκε ότι ο αντίκτυπος της επιβολής μέτρων δεν ήταν πιθανό να έχει σημαντική αρνητική επίπτωση στην κατάσταση των εισαγωγέων και των χρηστών στην Ένωση.

(193) Οι χρήστες δεν υπέβαλαν πληροφορίες από τις οποίες να προκύπτει ότι ήταν δύσκολη η ανεύρεση άλλων πηγών, ούτε από την έρευνα προέκυψαν τέτοιες πληροφορίες.

(194) Σε προηγούμενες έρευνες, η ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης δεν έδειξε καμία αρνητική επίπτωση των μέτρων στους εισαγωγείς και τους χρήστες, οι οποίοι ήταν σε θέση να μεταφέρουν την αύξηση τιμής. Δεν βρέθηκαν στοιχεία στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων τα οποία αντικρούουν το εν λόγω συμπέρασμα. Οι χρήστες ΕΣ υπάγονται κυρίως στη βιομηχανία πετροχημικών προϊόντων, καθώς και στις βιομηχανίες που δραστηριοποιούνται στον κατασκευαστικό τομέα. Το υπό επανεξέταση προϊόν χρησιμοποιείται για τη σύνδεση σωληνώσεων. Ενώ οι σωληνώσεις αντιπροσωπεύουν σημαντικότερο μερίδιο του συνολικού κόστους των έργων, τα ΕΣ αντιπροσωπεύουν γενικά μικρό μόνο μέρος του συνολικού κόστους.

(195) Επιπλέον, λαμβανομένου υπόψη του τερματισμού των μέτρων έναντι της Τουρκίας, περίπου το 60 % των εισαγωγών ΕΣ θα μπορούσαν να πραγματοποιούνται χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ στην Ένωση και, ως εκ τούτου, θα μπορούσε να διατηρηθεί μια εύλογη ποικιλία προμηθευτών.

(196) Με βάση τα παραπάνω και σύμφωνα με τα συμπεράσματα προηγούμενων ερευνών, αναμένεται ότι η συνέχιση των μέτρων δεν θα έχει σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες και ότι, ως εκ τούτου, δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι για να συναχθεί το συμπέρασμα ότι δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επεκτείνει τα υφιστάμενα μέτρα για τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία.

5.3. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(197) Με βάση τα προαναφερόμενα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για να μην επεκταθούν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές από τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία.

6. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(198) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά στοιχεία και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να διατηρηθούν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ για τη Μαλαισία, την Κορέα και τη Ρωσία και να καταργηθούν τα ισχύοντα μέτρα στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Τουρκίας. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία για την υποβολή σχολίων μετά την παρούσα κοινοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη.

(199) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Μαλαισίας, Κορέας και Ρωσίας και τα οποία επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 78/2013 και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1283/2014, όπως τροποποιήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/306, θα πρέπει να διατηρηθούν, ενώ θα πρέπει να επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ΕΣ καταγωγής Τουρκίας.

(200) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από τις εν λόγω εταιρείες και, συνεπώς, από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Στις εισαγωγές τού υπό επανεξέταση προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να εφαρμοστούν οι εν λόγω συντελεστές αλλά εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(201) Κάθε αίτημα για την εφαρμογή των ως άνω ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ (π.χ. λόγω αλλαγής επωνυμίας της οντότητας ή μετά τη συγκρότηση νέων οντοτήτων παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή ([17]) μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, ιδίως δε κάθε μεταβολή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που σχετίζονται με την παραγωγή και τις εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις οι οποίες συνδέονται, για παράδειγμα, με την εν λόγω αλλαγή επωνυμίας ή τη μεταβολή των οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν κρίνεται σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιείται αναλόγως, με την επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών οι οποίες επωφελούνται από ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές.

(202) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([18]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(203) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) και είναι καταγωγής Μαλαισίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Δημοκρατίας της Κορέας.

([17]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, B-1049 Brussels, Βέλγιο.

([18]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμολογικός συντελεστής	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Μαλαισία	Anggerik Laksana Sdn Bhd, Selangor Darul Ehsan	59,2 %	A324
	Pantech Steel Industries Sdn Bhd	49,9 %	A961
	Όλες οι άλλες εταιρείες	75,0 %	A999
Ρωσική Ομοσπονδία	Όλες οι εταιρείες	23,8 %	—
Δημοκρατία της Κορέας	TK Corporation, 1499-1, Songjeong- Dong, Gang-seo-Gu, Busan	32,4 %	C066
	Όλες οι άλλες εταιρείες	44,0 %	C999

3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με κοχλιώσεις) από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) και είναι καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας καταργούνται, και η διαδικασία όσον αφορά τις εν λόγω εισαγωγές περατώνεται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Απριλίου 2019.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER